

CHAPITRE I

INTRODUCTION

A. Arrière Plan

La langue est un moyen pour nous, être vivants, d'interagir socialement avec d'autres créatures vivantes de types similaires et non apparentés. Par exemple nous, les humains avons leur propre langage qui peut être compris par les autres humains qui nous entourent.

La langue est un système de symboles sonores articulés et significatifs (produit par énonciation) qui est arbitraire et conventionnel, qui est utilisé comme outil de communication par un groupe de personnes pour faire des sentiments et pensées. La langue a une fonction très importante, en particulier la communication, un certain nombre de linguistes ont accordé une grande attention à la fonction de la langue. Les fonctions de langage que nous utilisons sont basées sur notre objectif de communication. Des objectifs différents seront également des moyens de communication différents, tant dans leur forme que dans leur nature. En général, la langue fonctionne comme un outil d'interaction sociale, dans le sens d'un outil pour transmettre des pensées, des idées, des concepts ou des sentiments.

La fonction du langage est comme un outil de communication. La langue est des mots qui ont le sens. Chaque mot a une signification abstraite et une relation avec un concept ou un objet qu'il représente. Grâce au langage,

chaque individu peut établir une communication bidirectionnelle qui peut être comprise par chaque individu.

Pour transmettre des idées, des pensées et des concepts ou des sentiments, les gens utilisent souvent la figure de style. Elle sert à élaborer et enrichir le sens d'un ou un groupe de mot dans une phrase qui peut éviter la monotonie. Comme les apprenants de la langue, on doit maîtriser bien la figure de style pour qu'on puisse se communiquer et comprendre bien le message. À la classe étude de texte, on apprend les figures de style, cependant basé sur l'interview avec les étudiants sixième semestre, ils ont du mal à comprendre la figure de style. C'est-à-dire :

Il demande la lune Martins (2003 : 104)

La plupart des étudiants traduisent cette phrase qu'il demande vraiment la lune, mais c'est l'hyperbole, cette figure de style indique que c'est demander l'impossible. Basé sur ce problème, c'est vraiment important de savoir la figure de style.

Selon Beth et Marpeau (2010 :5) La figure de style est un procédé par lequel on agit sur la langue, en mettent en avant ses particularités, afin d'accentuer son efficacité ou de créer un morceau de bravoure ou en bouleversant, avec plus ou moins de force, son usage courant : agencement des phrases, choix d'un terme plutôt qu'un autre attendu habituellement combinaisons particulières de mots. Autrement dit on peut dire que la figure de style est l'arrangement de mots et de phrases par l'auteur ou l'écrivain en

exprimant des idées, des expériences afin d'influencer ou de convaincre des auditeurs ou des lecteurs. La figure de style est liée à l'atmosphère et aux situations où le style de langage peut créer une certaine humeur, par exemple l'impression de plaisir, de bien, de mal, etc qui est reçue par les sentiments et les pensées à travers une description d'un lieu, d'objets, de certaines conditions ou d'une situation. De cette façon, on peut conclure que le style de langage fonctionne comme un outil pour influencer ou convaincre l'auditeur ou le lecteur. Lors de la communication, le message véhiculé peut être écrit et verbal. On trouve souvent la figure de style dans les poésies et c'est indubitable que lors on apprend la langue, on n'est pas être séparé de poésie, surtout le français qui est célèbre avec poésie et reflète une langue romantique.

La poésie apparaît souvent dans divers médias sociaux comme une forme d'expression humaine, en particulier chez les adolescents. Adolescents ont l'habitude de dire ce qu'ils ressentent, essayant de trouver d'autres alternatives pour «se défouler» en utilisant de beaux choix de mots. L'expression des sentiments écrits par l'adolescent est inconsciemment une forme de poésie. Habituellement, les adolescents écrivent de belles phrases qui contiennent des sentiments (poésie) sur les réseaux sociaux, tels que Line, Twitter, Facebook, et surtout Instagram, ou ce que l'on écrit souvent une description.

La poésie est une forme d'expression de soi qui décrit son anxiété, son imagination, sa critique, ses pensées, ses expériences, son plaisir ou ses conseils. La poésie est un type d'oeuvre littéraire sous la forme d'une expression du cœur de l'écrivain dans laquelle il y a du rythme, des paroles,

des rimes, du rythme dans chaque ligne. Outre la fonction de la poésie qui peut décrire la vie humaine et certains environnements, la poésie a également pour fonction de comparer et d'apprécier les œuvres littéraires, de raconter les sons de la nature et de l'environnement humain et également de motiver les lecteurs de poésie qui ont donné naissance à une expression dans un beau langage.

Dans le texte de la poésie française par Victor Hugo, elles contiennent tant de figures de style surtout le type de comparaison et le type de répétition, plus loin on peut expliquer que ces deux types ont des parties comme le type de comparaison a le figure de symile, métaphore, personnification, dépersonnification, allégorie, et le type de répétition a le figure d' allitération, asonance, antanaclasis, chiasmus, epizeuke, etc. Par conséquent, la figure de style dans la poésie de Victor Hugo est intéressante à étudier comme cette figure est variée. Par exemple, dans le texte de la poésie "*Choses du Soir*" par Victor Hugo, on trouve l'utilisation de la figure de style. Cet usage peut être vu dans la citation suivante.

1. *Je ne sais plus quand, Je ne sais plus ou*

Anaphore Anaphore

La répétition d'une même expression ou d'un même mot en début de phrase ou de vers. Dans cette phrase, Victor répète l'utilisation « Je » dans la première et deuxième phrase.

2. *La rivière court, le nuage fuit*

Personnification Personnification

Cette figure de style met que la rivière et le nuage sont comme l'humain qui a des jambes pour courir ou fuir.

La recherche concernant la figure de style a été fait par Melle Aribi Hadjira (2017) dont le titre est Les figures de style dans les titres d'article de presse écrite Algérienne depuis Juin 2016 jusqu'à Mai 2017. Le résultat indique que l'utilisation des figures de style est très fréquente dans les titres d'article des journaux. Nous avons effectué un classement des titres d'articles des journaux suivants les types de figures stylistiques qu'ils contiennent. Il existe des titres employant la métaphore, d'autres la synecdoque, pour certaines utiliser la métonymie, les autres l'antithèse, ou bien l'hyperbole, l'euphuisme... etc. Nous avons remarqué que la métaphore, la métonymie, la synecdoque et l'antithèse sont très récurrentes parce que celles-ci créent des énoncés très accrocheurs et frappants. Cette recherche est différente que celle-ci, car on va analyser les figures de style dans la poésie de Victor Hugo et il a analysé la figure de style dans le presse. On trouve beaucoup de figures de style dans la poésie de Victor Hugo qui contiennent tant de sens différents, voilà on s'intéresse de rediger une recherche intitulée "**Les Figures des Styles dans La Poesie par Victor Hugo**".

B. Identification des Problèmes.

Basé sur la description ci-dessus, les problèmes contenus dans cette étude sont les suivants:

1. Les étudiants ne comprennent pas bien la figure de style.

2. Ils manquent de traduire le sens de figure de style.
3. Le type de figure de style trouvé dans la poésie par Victor Hugo est difficile à comprendre.
4. Le sens de figure de style trouvé dans la poésie par Victor Hugo est difficile à détacher.

C. Limitation des Problèmes

La limitation du problème est importante pour que la recherche soit au point. Dans cette recherche, on va analyser 8 poésies de 663 poésies par Victor Hugo, ce sont ; En hiver la terre pleure, l'aube est moins claire, encore à toi, choses du soir, c'est la nuit ; la nuit noire assupie et profonde, le matin, hier au soir, autre chanson. En analysant ces poésies, on utilise seulement 2 types de figure de style, ce sont le type de comparaison et répétition.

D. Formulation des Problèmes

1. Quel est le type de figure de style trouvé dans la poésie par Victor Hugo?
2. Quelle est la figure la plus courante dans la poésie par Victor Hugo?

E. But de La Recherche

1. Decrire le type de figure de style trouvé dans la poésie par Victor Hugo.
2. Decrire la figure la plus courante dans la poésie par Victor Hugo.

F. Avantage de la recherche

Cette recherche devrait être utile, en particulier pour les écrivains et les lecteurs en général. Les avantages donnés de cette recherche sont :

a. Étudiant

Fournir aux élèves des connaissances sur l'utilisation de figure de style dans les poésies françaises créées par Victor Hugo. Les étudiants sont ainsi capables de capter les messages véhiculés par la poésie française .

b. Professeur

Cette recherche peut être utilisée comme l'une des sources d'enseignement pour le cours français : Littérature ou étude de texte

c. Section française

Cette recherche devrait être en mesure d'élargir la compréhension du lecteur, en particulier ceux qui étudient le français, et il est également prévu que le lecteur puisse en savoir plus sur la figure de style dans le texte de poésie française.